

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2020/41152]

**4 MEI 2020.** — Koninklijk Besluit tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Bij het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken dat Uwe Majesteit heeft genomen met toepassing van de bijzondere machtenwet van 27 maart 2020 (I), werden een aantal maatregelen getroffen met betrekking tot de Raad van State. Enerzijds werden bij artikel 1 de instellings- en behandelingstermijnen die vervallen tijdens de crisisperiode, op dat ogenblik bepaald tot 3 mei 2020, verlengd tot 30 dagen na afloop van die periode. Anderzijds regelt artikel 2 de procedure die gevolgd moet worden inzake de vorderingen tot schorsing wegens uiterst dringende noodzakelijkheid en de vorderingen tot bevelen van voorlopige maatregelen wegens uiterst dringende noodzakelijkheid. Artikel 3 van het vermelde KB biedt de mogelijkheid dat bepaalde vorderingen en beroepen zonder behandeling in openbare terechtzitting kunnen behandeld worden gedurende de in artikel 1 bepaalde periode. In artikel 4 van het vermeld KB wordt de elektronische regeling voor procedurestukken en aanvullende stukken voorzien. Artikel 5 van het vermeld KB voorziet een regeling voor elke kennisgeving en mededelingen, waarbij de elektronische mogelijkheden verruimd worden en rekening wordt gehouden met particulieren die geen gebruik kunnen maken van elektronische procedures.

Met dit ontwerp-KB worden de artikelen 2, 3, 4 en 5 in KB nr. 12 van 21 april 2020 gewijzigd in die zin dat deze verlengingen zullen gelden tot en met 18 mei 2020.

De regeling van artikel 1 van het KB nr. 12 wordt niet verlengd omdat er geen juridische onzekerheid mag bestaan over een langere periode voor wat de geviseerde overheidshandelingen betreft.

Met de maatregelen van KB nr. 12 van 21 april 2020 werd onder meer zoveel als mogelijk tegemoet gekomen aan de moeilijkheden voor de werking van de Raad van State veroorzaakt door het gaandeweg stilvallen van het maatschappelijk, economisch en administratief leven, als gevolg van de strengere veiligheidsvoorschriften die de Regering heeft genomen ter bestrijding van de dreiging van het Covid-19-virus en de daaruit voortvloeiende beperkingen van het openbaar leven en van de bewegingsvrijheid. Die "afgeleide" maatregelen zijn uiteraard tijdelijk, in die zin dat ze slechts gerechtvaardigd zijn in het licht van de veiligheidsmaatregelen die zelf tijdelijk zijn.

De einddatum van de bij het KB nr. 12 genomen maatregelen was vooral vastgesteld op 3 mei 2020 (art. 1) omdat de strenge veiligheidsmaatregelen alvast tot 3 mei 2020 waren aangehouden. Inmiddels is beslist dat een groot aantal van die veiligheidsmaatregelen zal worden verlengd, meer bepaald tot 17 mei 2020, en dat de maatregelen slechts op gefaseerde wijze zullen worden versoepeld. De actuele versoepelingen en de algemene volksgezondheidssituatie volstaan niet om de bij het KB nr. 12 genomen "afgeleide" maatregelen zonder meer op te heffen. Precies daarom is er in het Koninklijk Besluit nr. 12 in voorzien dat de einddatum van de gelding van de "afgeleide" maatregelen door de Koning kan worden aangepast, vanzelfsprekend in functie van en verantwoord door de evolutie.

Wat de termijnen in art. 1 van het KB nr. 12 van 21 april 2020 betreft: deze zullen niet verder worden verlengd. De actoren betrokken bij de werking van de Raad van State waaronder de rechtszoekenden hebben zich inmiddels voldoende kunnen organiseren, zodat geen verlenging nodig is.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2020/41152]

**4 MAI 2020.** — Arrêté royal prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite

### RAPPORT AU ROI

Sire,

Par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite, pris par Votre Majesté en application de la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 2020 (I), un certain nombre de mesures ont été prises concernant le Conseil d'État. D'une part, les délais d'introduction et de traitement visés à l'article 1<sup>er</sup> qui expirent pendant la période de crise, dont la date de fin avait à l'époque été fixée au 3 mai 2020, sont prolongés de 30 jours suivant la fin de cette période. D'autre part, l'article 2 régit la procédure à suivre en ce qui concerne les demandes de suspension d'extrême urgence et les demandes de mesures provisoires d'extrême urgence. L'article 3 de l'arrêté royal précité offre la possibilité de traiter certaines demandes et certains recours sans traitement en audience publique pendant la période définie à l'article 1<sup>er</sup>. L'article 4 de l'arrêté royal précité prévoit la transmission électronique de pièces de la procédure et de pièces complémentaires. L'article 5 de l'arrêté royal précité prévoit un mécanisme pour toutes les notifications et communications, qui élargit les possibilités électroniques et tient compte des particuliers qui ne peuvent pas utiliser de procédures électroniques.

Ledit projet d'AR modifie les articles 2, 3, 4 et 5 de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 en ce sens que ces prorogations s'appliqueront jusqu'au 18 mai 2020 inclus.

Les dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de l'AR n° 12 ne sont pas prolongées du fait qu'il ne peut y avoir d'insécurité juridique sur une période plus longue en ce qui concerne les actes visés de l'autorité.

Les mesures de l'AR n° 12 du 21 avril 2020 visent entre autres à répondre au mieux possible aux difficultés de fonctionnement du Conseil d'État causées par l'arrêt progressif de la vie publique, économique et administrative, à la suite des prescriptions de sécurité plus sévères imposées par le Gouvernement dans le cadre de la lutte contre la menace du virus Covid-19 et des restrictions de la vie publique et de la liberté de mouvement qui en découlent. Ces mesures « dérivées » sont évidemment temporaires, en ce sens qu'elles ne se justifient qu'à la lumière des mesures de sécurité qui sont elles-mêmes temporaires.

La date de fin des mesures prises par l'arrêté royal n° 12 avait été fixée au 3 mai 2020 (article 1<sup>er</sup>) étant donné que les mesures de sécurité strictes avaient déjà été maintenues jusqu'au 3 mai 2020. En attendant, il a été décidé qu'un grand nombre de ces mesures de sécurité seront prolongées, plus précisément jusqu'au 17 mai 2020 et que les mesures ne seront assouplies qu'en plusieurs étapes. Les assouplissements actuels et la situation générale de la santé publique sont insuffisants pour simplement abroger les mesures « dérivées » prises par l'AR n° 12. C'est précisément pour cette raison que l'arrêté royal n° 12 prévoit que la date de fin de validité des mesures « dérivées » peut être adaptée par le Roi, évidemment en fonction de l'évolution et justifiée par celle-ci.

En ce qui concerne les délais prévus à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020, ceux-ci ne seront pas prorogés. Les acteurs associés au fonctionnement du Conseil d'État, dont les justiciables, ont pu s'organiser suffisamment de sorte qu'aucune prorogation n'est nécessaire.

Anderzijds, voor wat de bepalingen betreft in de artikelen 2, 3, 4 en 5 van K.B. nr. 12 van 21 april 2020, moet de verlenging voorzien worden wegens onvoldoende gewijzigde toestand op gebied van de volksgezondheidssituatie, en dit tot en met 18 mei 2020.

De maatregelen die hierbij worden verlengd zijn belangrijk om de fysieke sociale interactie te beperken en dit om de verspreiding van het coronavirus maximaal te beperken.

De datum van 18 mei 2020 laat de Raad van State toe om zich in de gegeven omstandigheden zo goed als mogelijk te organiseren en daarbij alle voorzorgsmaatregelen in acht te nemen.

Opdat er geen hiaat zou zijn tussen de initiële tekst van KB nr. 12 van 21 april 2020 en de voorgestelde wijziging, wordt de inwerkingtreding bepaald op 4 mei 2020.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,  
P. DE CREM

Par contre, en ce qui concerne les dispositions des articles 2, 3, 4 et 5 de l'AR n° 12 du 21 avril 2020, il est nécessaire de prévoir une prorogation jusqu'au 18 mai 2020 inclus, au motif que la situation de la santé publique n'a pas suffisamment évolué.

Les mesures ainsi prolongées sont importantes pour limiter l'interaction sociale et ce, afin de réduire au maximum la propagation du coronavirus.

La date du 18 mai 2020 permet au Conseil d'État de s'organiser au mieux dans les circonstances données et de respecter toutes les mesures de précaution.

Afin d'éviter un hiatus entre le texte initial de l'AR n° 12 du 21 avril 2020 et la proposition de modification, l'entrée en vigueur est fixée au 4 mai 2020.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,  
P. DE CREM

**4 MEI 2020. — Koninklijk Besluit tot verlenging van sommige maatregelen genomen bij het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 2020 die machting verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus Covid-19 (I) ;

Gelet op het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 2020 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 29 april 2020 ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1 ;

Gezien de dringende noodzakelijkheid, die het onmogelijk maakt het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State in te winnen, zelfs binnen een verkorte termijn van vijf dagen, gezien de periodes die bij dit besluit worden verlengd verstrijken op zondag 3 mei 2020, ofwel in die datum hun grondslag vinden ;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid zo vlug mogelijk een antwoord te bieden op de moeilijkheden die het maatschappelijk, economisch, gerechtelijk en administratief leven ondervindt als gevolg van de maatregelen die genomen worden tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 ;

Overwegende het ministerieel besluit van 30 april 2020 houdende wijziging van het Ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken ;

Op de voordracht van de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De periode bedoeld in artikelen 2, 3, 4 en 5 van het Koninklijk Besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken wordt verlengd tot en met 18 mei 2020.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 4 mei 2020.

**4 MAI 2020. — Arrêté royal prorogeant certaines mesures prises par l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus Covid\_19 (I) ;

Vu l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 avril 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 avril 2020 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1<sup>er</sup> ;

Compte tenu de l'urgence, qui rend impossible l'obtention de l'avis de la section de législation du Conseil d'État, même dans un délai raccourci de cinq jours, étant donné que les délais prorogés par le présent arrêté, expirent le dimanche 3 mai 2020, ou sont basés sur cette date ;

Considérant l'extrême urgence de répondre aussi vite que possible aux difficultés de fonctionnement de la vie publique, économique, judiciaire et administrative à la suite des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Considérant l'arrêté ministériel du 30 avril 2020 modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Sur la proposition du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La période visée aux articles 2, 3, 4 et 5 de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite, est prolongée jusqu'au 18 mai 2020 inclus.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 4 mai 2020.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Veiligheid en Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2020.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,  
P. DE CREM

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,  
P. DE CREM